



CDTFA

KE KŪ'AI HO'OLILO 'ANA MA KALEPONI

He ho'olauna ho'i kēia e pili ana i nā i ke Ke'ena 'Auhau a me nā Uku Papa Luna Ho'okele o Kaleponi



► Ho'okele ke Ke'ena 'Auhau a me nā Uku Papa Luna Ho'okele o Kaleponi (CDTFA) ma kahi o 37 polokalamu 'auhau a me nā uku 'ē a'e ma Kaleponi. 'O kā mākou ala nu'ukia, 'o ia ho'i ka ho'oholo maika'i 'ana ho'i i ka noho 'ana o nā kupa o Kaleponi nei ma ka 'ohi'ohi kūpono 'ana i nā uku 'auhau mai iā 'oukou mai no ke kāko'o 'ana aku i ka kākou mau 'oihana ko'iko'i. Ke kono 'ia aku nei 'oukou e komo mai a e lawe pū mai ho'i i kā 'oukou mau 'oihana. Nui nā mo'olelo waiwai o Kaleponi nei e pili ana no nā kānaka mālama 'oihana a me nā po'e huaka'i i māhuhua ka nohona waiwai a e mana'olana no ho'i mākou, e loa'a pū ho'i iā'oe ia mau waiwai pū. He ho'olaha ho'i kēia e pili ana i nā kānāwai e pono ai inā e wehe ana 'oe i kekahi 'oihana kū'ai ho'olilo ma Kaleponi nei, i mau mana'o kāko'o ho'i a e ho'omākaukau koke aku ai i kāu 'oihana. 'Ano huikau no ho'i nā lula no nā 'oihana a me nā kānāwai 'auhau ma nēia aupuni o Kaleponi nei a, i maopopo no ho'i iā'oe, 'a'ole kēia ho'olaha nei nā lula a me nā kānāwai. O ka mākou hana, 'o ia ho'i ke kōkua 'ana aku ho'i e pane i nā nīnau e pili ana i nā 'auhau 'o nēia aupuni. 'Ōlelo ka hapa nui o ka mākou limahana i kekahi o nā 'ōlelo makuahine 'ē a'e ma waho a'e o ka 'ōlelo Pelekānia, e mākaukau no ho'i mākou no ke kōkua 'ana aku i ka loa'a 'ana aku o kekahi limahana kōkua unuhi i mea e kōkua aku ai iā'oe ma kou 'ōlelo makuahine.

Nā Palapala 'Ae Kū'ai Ho'olilo o Kaleponi

'Ae no ho'i kēia palapala 'ae o Kaleponi iā'oe e ho'olilo aku i nā pono ho'olilo au ma nā pae mākeke ho'olilo kū'ai nui a i 'ole ma nā pae mākeke ho'olilo kū'ai li'ili'i. E loa'a ana iā'oe kekahi palapala 'ae kū'ai ho'olilo inā komo 'oe ma lalo o mākou. He mea ma'amau no ho'i o ka loa'a 'ana o kekahi palapala 'ae kū'ai ho'olilo ma mua ho'i o ka ho'olilo 'ana aku i me ke kū'ē kānāwai 'ole 'ana a/a i 'ole e ho'olimalima 'ana aku i kekahi mea waiwai, kekahi ka'a paha, a i 'ole nā pono ho'olilo ma ke aupuni o Kaleponi nei. Pono ho'i e ho'opa'a noi 'ia kekahi palapala 'ae kū'ai ho'olilo kūikawā inā e ho'olilo ana 'oe i kekahi a kāu pono ho'olilo i loko ho'i o 90 mau la wale nō, a i 'ole e like ho'i me ka ho'olilo 'ana i nā kumu Kalikimaka a i 'ole kekahi mākeke me nā pono ho'olilo i hana lima 'ia.



Palapala 'Ae Kū'ai Ho'olilo kū'ē Palapala Kū'ai Kūka'a

He mau palapala 'oko'a ka palapala 'ae kū'ai ho'olilo a me ka palapala kū'ai kūka'a. 'O ka palapala 'ae kū'ai ho'olilo, 'āpono 'ia ka ho'olilo 'ia 'ana kāu mau pono ho'olilo ma Kaleponi nei, a 'o ka palapala kū'ai kūka'a, 'ae 'ia 'oe e kū'ai aku i nā pono mai nā kekahi hui ho'olako mai no ka ho'olilo 'ana aku me ka uku 'ole 'ana i ka 'auhau i kēlā hui. I ka loa'a 'ana mai o kāu palapala 'ae kū'ai ho'olilo, hiki iā'oe ke ha'awi aku i nā palapala kū'ai kūka'a i nā hui ho'olako au e kū'ai aku ai i kāu mau pono no ka ho'olilo 'ana aku, 'o ia ho'i ke ala o nā 'oihana kū'ai ho'olilo. 'A'ole ho'okuleana iā'oe ke kū'ai mai i nā pono ho'olilo me ka palapala 'ae kū'ai ho'olilo. Akā, pono no e uku 'ia ka auhau no nā pono au i kū'ai aku ai no ka ho'ohana 'ana ma kāu 'oihana kū'ai ho'olilo, nā pono ho'i e ho'olilo 'ole 'ia (e like me nā pono ke'ena).

Ka Ho'opa'a Noi 'ana no kekahi Palapala 'Ae Kū'ai Ho'olilo

Manuahi ho'i ka ho'opa'a 'ana i palapala 'ae kū'ai ho'olilo. Hiki iā ke ho'opihapiha a ho'opa'a i kekahi palapala 'ae kū'ai ho'olilo ma ke kipa 'ana aku i nā māhele kāko'o pūnaewelee puni honua ma ko mākou kahua pūnaewelee puni honua 'o www.cdtfa.gov. No ka ho'opau 'ana i kāu palapala noi, pono e loa'a nā 'ike e pili anano kou 'oihana kū'ai ho'olilo, e like me nā hō'ike no nā waihona pānakō a me nā huina kālā i hō'ulu'ulu e loa'a mai ai. Inā ua kū'ai 'oe i nēia 'oihana mai kekahi mai, pono ho'i e loa'a ka inoa o ka mea nānā kenā 'oihana a me ko lākou helu palapala 'ae kū'ai ho'olilo CDTFA. Inā makemake 'oe i kekahi kōkua, 'olu'olu e kāhea mai i ka mākou Ke'ena Kōkua Mea Kū'ai ma ka helu kelepona o 1-800-400-7115 (CRS:711) a e mākaukau no ho'i nā limahana CDTFA no ke kōkua 'ana aku e alaka'i iā'oe. Ma hope ho'i 'o kāu ho'opa'a 'ana a laila e ho'ouna aku i kāu palapala noi maō ke keleka'a'ike 'ana, e hiki ana iā'oe ke pa'i koke aku i kāu mau palapala 'ae kū'ai ho'olilo no ke kāpili 'ana aku ma kou hale kū'ai a i 'ole ma kou wahi 'oihana i mea e hō'ike aku ai ua loa'a iā'oe ka palapala 'ae kū'ai ho'olilo. Hiki pū iā'oe ke ho'opa'a i kekahi palapala noi ma ke kipa 'ana mai i ko mākou Ke'ena Kahu CDTFA kūloko. Aia nā helu kelepona a me nā helu wahi ma ko mākou kahua pūnaewelee puni honua 'o www.cdtfa.ca.gov/office-locations.

Noi no kekahi Palapala Ho'oku'u 'Auhau

E mea ho'i e pakele ai 'oe mai ka uku 'ana aku i nā 'auhau kū'ai ho'olilo a i 'ole kekahi 'auhau i ka'a 'ole a ka hui ho'olako au e ku'ai ai i kāu mau pono, pono no ho'i kou leka 'ana mai iā mākou no ka noi 'ana i kekahi palapala ho'oku'u 'auhau. Ma loko ho'i o kāu leka noi, e ho'okomo pū i kēia mau mea nei:

- Ka inoa, helu wahi, a me ka helu kelepona o ka mea e kū'ai mai nei.
- Ka inoa, helu wahi, a me ka helu kelepona o ka mea e ho'olilo aku nei.
- Ka helu wahi o ka wahi o ka 'oihana
- Kekahi kope o ka palapala kū'ai a i 'ole kekahi palapala 'aelike me ka huina nui o ke kumukū'ai i kū'ai 'ia ai.
- Ka inoa o ka hui mālama palapala kila a ho'oili kālā a me nā helu o ka palapala kila, inā loa'a
- Ka lā i kū'ai 'ia aku ai i kēlā 'oihana

Nā Kuleana o ke Mea me ka Palapala ‘Ae Kū‘ai Ho‘olilo

I ka loa‘a ‘ana o kāu palapala ‘ae kū‘ai ho‘olilo, pono ‘oe e:

- Maopopo i ka mana‘o pehea e pili ai ke kāmāwai ho‘olilo a me ka ‘auhau i nā hana a pau e hana ‘ia ma kou ‘oihana ho‘olilo.
- Mālama i nā palapala e hō‘ike ana i nā lilo a me nā kū‘ai ‘ana (nānā aku iā *Ka Mālama a Palapala ‘Ana* ma lalo iho nei).
- E ho‘ouna mau aku i nā palapala ha‘i ‘auhau kū‘ai a e ho‘ohana i ka mākou polokalamu pūnaeweke puni honua no ka hana ‘ana i kāu ‘auhau ho‘iho‘i hou. Loa‘a pū ho‘i iā‘oe nā wā ho‘ouna ‘auhau kū‘ai i nā mahina a pau, a i ‘ole i nā hapahā makahiki (na ‘ekolu mahina āpau), a i ‘ole i loko o ho‘okahi makahiki mai iā mākou mai i ka pau ‘ana o ka ho‘opihapiha ‘ana i ka palapala noi palapala ‘ae kū‘ai ho‘olilo maō ka mākou kahua pūnaeweke puni honua.
- E uku aku i nā ‘auhau lilo a i ‘ole nā ‘auhau kāki i loa‘a mai kāu mau lilo a me nā pono i kū‘ai ‘ia aku ai.

Ka Mālama ‘Ana i Nā Palapala

Pono ‘oe e mālama i nā palapala a pau no ka hō‘ike ‘ana i nā huina pololei o nā ‘auhau i kāki ‘ia ma kahi o ‘ehā makahiki. Kekahi la‘ana ho‘i ‘o nā palapala e pono e mālama ‘ia ‘o ia no:

- Kāu puke mālama waihona e hō‘ike ana i nā huina waiwai kālā i loa‘a mai a me nā waiwai lilo e like me kau mau pilawaiwai a me nā puke mo‘omana‘o. Ua hiki no ke mālama ‘ia kēia mau pono nei ma ka ho‘opa‘e‘e ‘ana aku ma kekahi waihona uila.
- Nā palapala kumu i kako‘o i nā huina i ho‘opa‘a ‘ia ma kāu puke mālama waihona e like me nā pila, nā likiki, nā pila waiwai, palapala ‘oka hana, nā palapala ‘aelike, a me nā palapala ‘ē a‘e.
- Nā palapala a me nā pepa ho‘opa‘a mana‘o i ho‘ohana ‘ia no ka ho‘omākaukau ‘ana i kāu palapala ha‘i ‘auhau.
- Nā palapala kū‘ai kūka‘a i loa‘a hou mai nā mea kū‘ai mai ai.

Pono kāu mau palapala e hō‘ike i nā:

- Nā likiki huina loa‘a mai na loa‘a ‘oihana, e like me nā lilo a me nā pono i ho‘olimalima ‘ia a me nā waiwai loa‘a au e no‘ono‘o ai e ‘auhau ‘ole ‘ia.
- Nā koi ho‘olawe a pau ma kāu palapala ha‘i ‘auhau.
- Ka huina nui o nā kumu kū‘ai o mea a pau i kū‘ai ‘ia.

Pono ‘ē a‘e e Pono ai no Kāu ‘Oihana

Ma waho a‘e o ka ho‘opihapiha ‘ana o ka palapala noi palapala ‘ae kū‘ai ho‘olilo, pono pū ana ‘oe e ho‘opa‘a i nā palapala no nā ‘auhau ‘ē a‘e a me nā polokalamu i loa‘a iā mākou (e like me: Uku Kaea o Kaleponi, Uku Ho‘opō‘aiapuni Pono Uila, ka Polokalamu Laikini Kikaliki a me Paka). A, pono pū ana paha ‘oe e loa‘a kekahi mau laikini ‘ē a‘e, palapala ‘ae, a i ‘ole kekahi palapala ‘ē a‘e no ka ho‘oholo ‘ana i kāu ‘oihana. ‘Aia kekahi kahua pūnaeweke puni honua ma ka inoa ‘o The CalGold ma ka helu wahi pūnaeweke puni honua ‘o www.calgold.ca.gov, he wahi kahua maika‘i ho‘i no ka ‘imi ‘ana aku ai i nā mana‘o no nā palapala ‘ae kūpono e pono ai kāu ‘oihana. Kekahi mau wahi kūpono ‘ē a‘e, ‘o ia ho‘i ke Ke‘ena ‘Oihana Kālepa, nā hui ho‘onohono ho‘omohala waiwai a me nā hui pilina ‘oihana kekahi i loa‘a nā mana‘o kōkua. Ka hapanui o ka manawa, kōkua no ke ke‘ena ha‘awi laikini ‘oihana iā‘oe, a i ‘ole hiki iā‘oe ke kahea mai iā mākou no ke kōkua ‘ana aku.

Nā Pono Koi a nā Mea Uku ‘Auhau

I ka lilo ‘ana ho‘i i mea uku ‘auhau no Kaleponi, loa‘a no paha iā‘oe ka pono e pāpā aku ai i nā pono ou, ka pono no ka mālama pono ‘ia ‘ana mai ‘oe, a me ka pono e ho‘okolokolo aku ai iā mākou no na hana a mākou i hana aku ai iā‘oe. Inā makemake ‘oe i kōkua no ka ho‘oponopono ‘ana aku i nā hihia ma nā kābela ma‘amau ma CDTFA, a i ‘ole inā makemake ‘oe e maopopo e pili ana no nā polokalamu a mākou e pili ana i nā pono e pili ana i nā ‘auhau ‘a i ‘ole nā uku. ua hiki iā‘oe ke kahea mai i ka mākou [Ke‘ena Pono Koi a nā Mea Uku ‘Auhau](http://www.calgold.ca.gov) ma ka laina kelepona manuahi o 1-888-324-2798.

No nā mana‘o ‘ē a‘e

Inā makemake ‘oe i mea unuhi no ke kōkua ‘ana aku iā‘oe, ‘olu‘olu e kahea aku i kāu ke‘ena kūloko CDTFA. Inā makemake, ua hiki no iā‘oe ke lawe mai i kāu mea unuhi pono‘ī. E hoa‘o no mākou me ka palena pau‘ole no ke kōkua ‘ana aku iā‘oe i mōakaaka pono ho‘i iā‘oe nā mana‘o. Inā loa‘a iā‘oe kekahi mana‘o ‘ē a‘e e hiki ai ke kōkua ‘ia ‘oe, ‘olu‘olu e ho‘omaopopo mai.

Eia ho‘i nā ho‘olaha lehulehu e wehewehe piha ana i nā kāmāwai a me nā lula i waiho ‘ia maō ke ‘ano i kākau ‘ia ai nēia ho‘olaha nei. Akā na‘e, he mau loli paha i ho‘ololi ‘ia ma nā kāmāwai mai ia manawa mai. Inā loa‘a kekahi hihia ma waena o nā ‘ōlelo i loko o kēia ho‘olaha nei a me ke kāmāwai, na mea e ho‘oholo ‘ia ai, hahai no ho‘i i ke kāmāwai iā, ‘a‘ole ho‘i ho‘oholo ‘ia maō kēia ho‘olaha nei. ◀

